

eclipse

I Istruzioni di montaggio e di assistenza

Gruppo bordo vasca, incasso. Senza bocca.

GB Installation and service instructions

Built-in deck-mounted tap set for bathtub. Without spout.

F Instructions de montage et d'entretien

Batterie plage baignoire, à encastrement. Sans bec.

D Montage- und Serviceanleitung

Wannenrand-Armaturen. Ohne Wasserhahn.

I Caratteristiche di funzionamento

Pressione di servizio ideale: 3 bar

Pressione di servizio massimo: 5 bar

Temperatura acqua calda ideale: 60° C

Temperatura acqua calda massima: 70° C

Attenzione:

Risciacquare bene le tubazioni prima del montaggio.

GB Operating data

Ideal operating pressure: 3 bar

Max. operating pressure: 5 bar

Ideal water temperature: 60° C

Max. water temperature: 70° C

Attention:

Before installation flush pipes thoroughly.

F Caractéristiques de fonctionnement

Pression de service idéale: 3 bar

Pression de service max.: 5 bar

Température idéale de l'eau: 60° C

Température max. de l'eau: 70° C

Attention:

Rincer à fond la tuyauterie avant le montage.

D Betriebsdaten:

Idealer Betriebsdruck: 3 bar

Max. Betriebsdruck: 5 bar

Ideale Wassertemperatur: 60° C

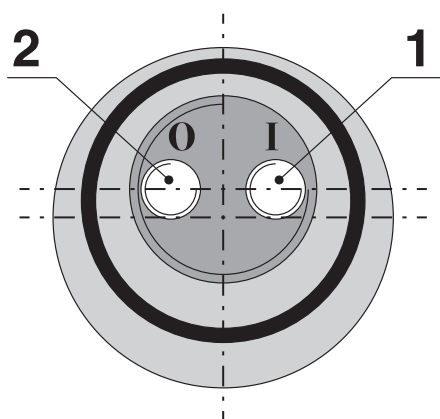
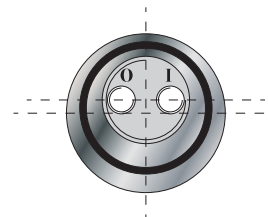
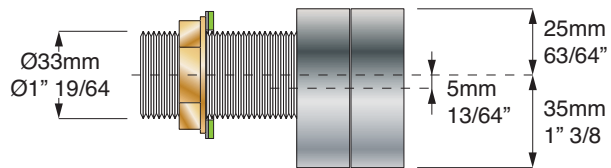
Max. Wassertemperatur: 70° C

Achtung:

Vor Montage die Leitungen gründlich durchspülen.

Dimensioni d'ingombro e quote di fissaggio

Overall dimensions and fixing points
Dimensions d'encombrement et fixations
Maßen und Befestigungshöhe

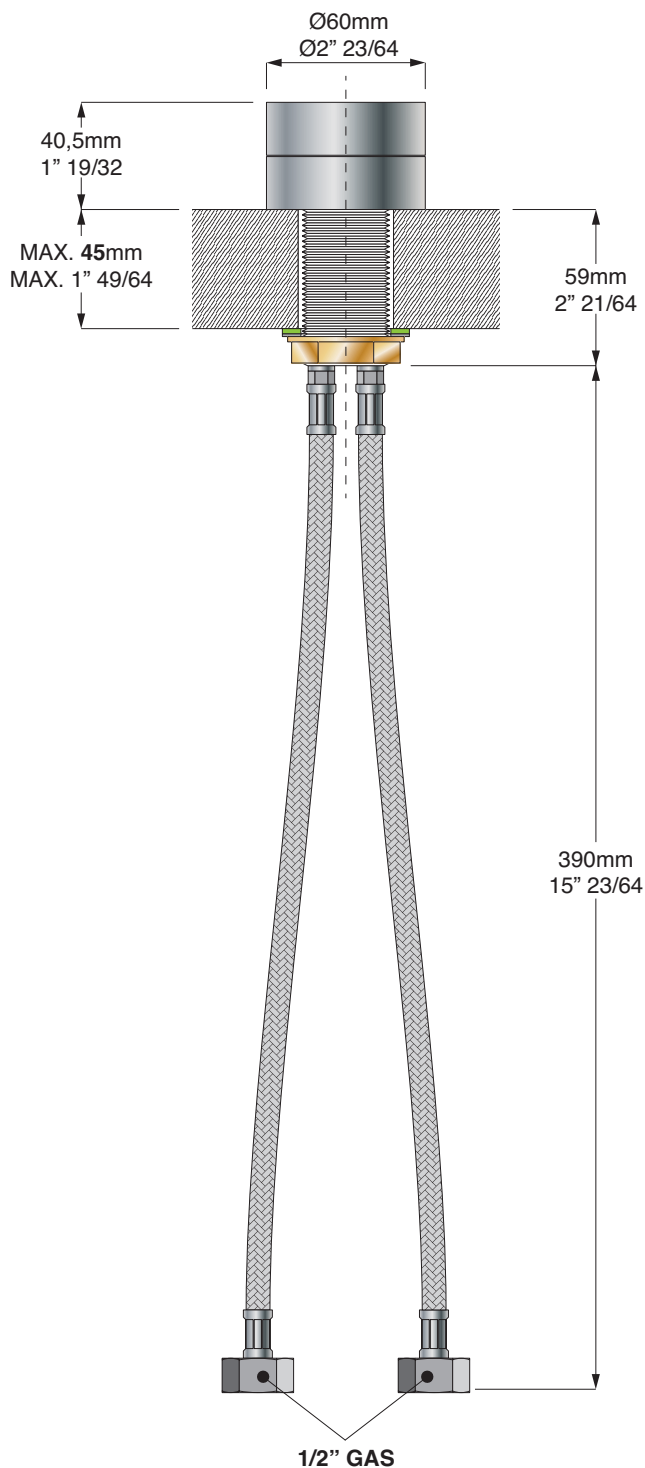


I (1) I - Entrata acqua.
(2) O - Uscita acqua.

GB (1) I - Water-in.
(2) O - Water-out.

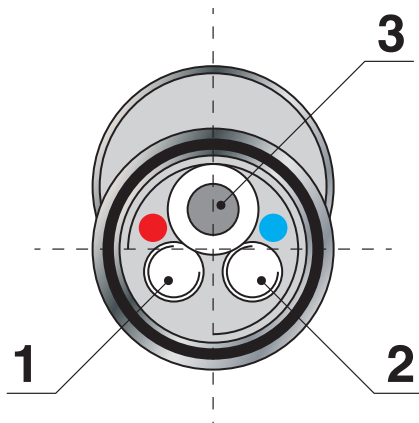
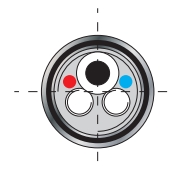
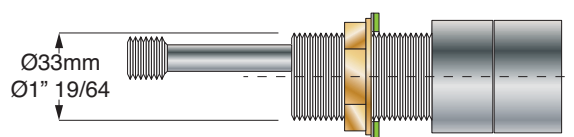
F (1) I - Entrée de l'eau.
(2) O - Sortie de l'eau.

D (1) I - Wasser Eintritt.
(2) O - Wasser Ausgang.

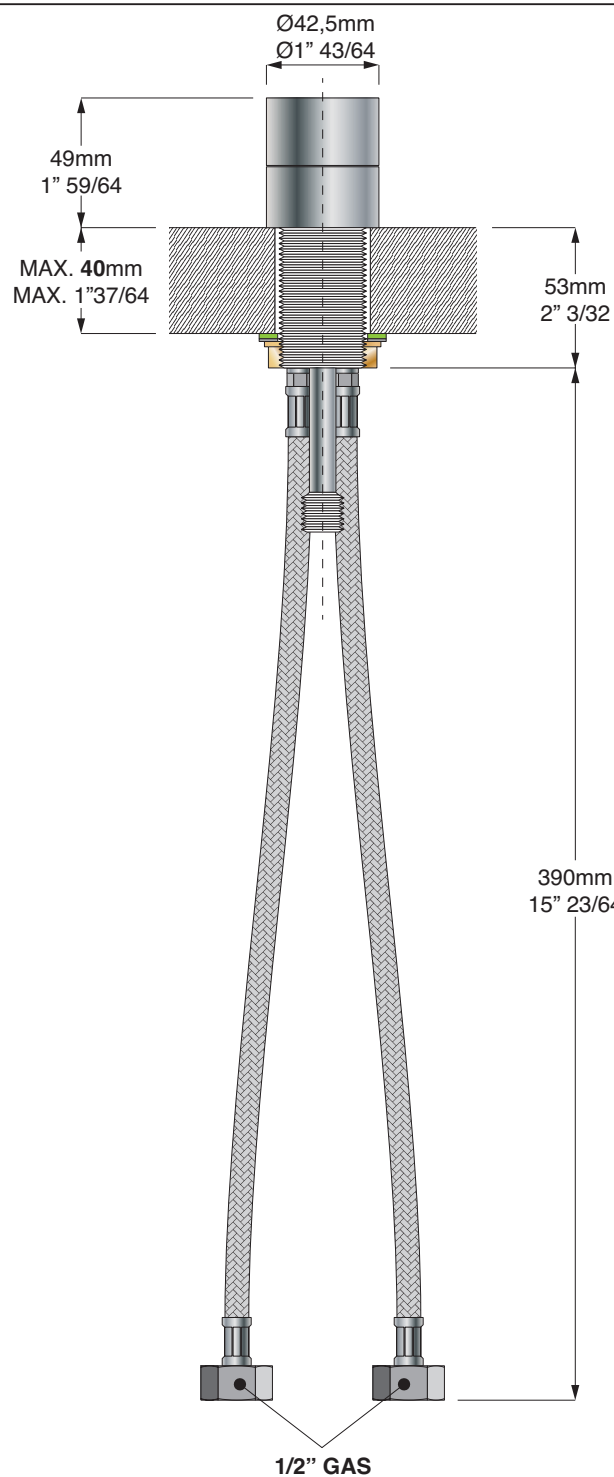


Dimensioni d'ingombro e quote di fissaggio

Overall dimensions and fixing points
Dimensions d'encombrement et fixations
Maßen und Befestigungshöhe

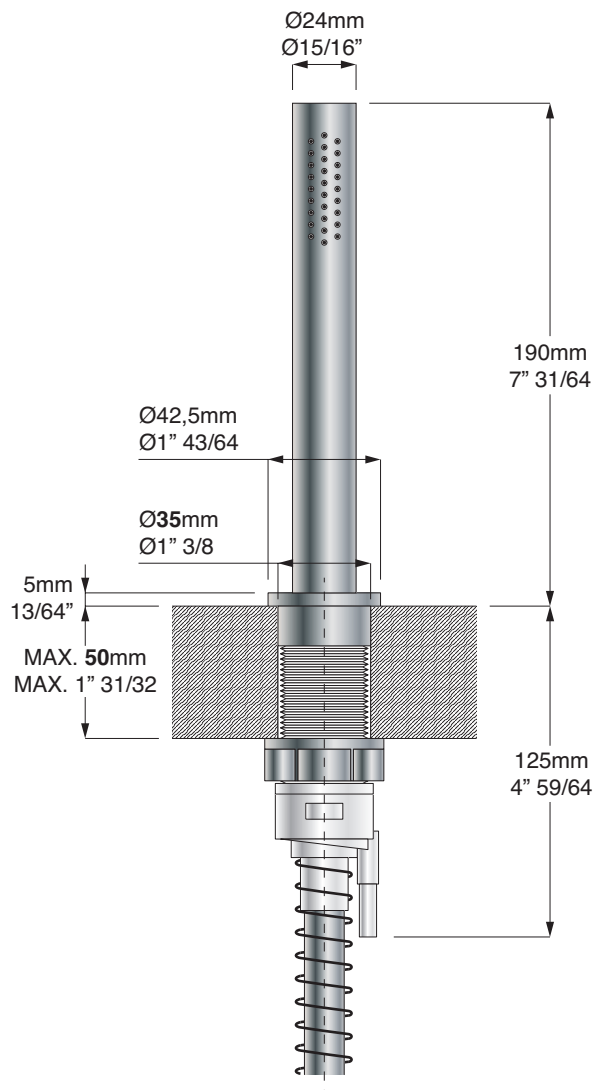


- I** (1) Entrata acqua calda.
(2) Entrata acqua fredda.
(3) Uscita acqua.
- GB** (1) Warm water-in.
(2) Cold water-in.
(3) Water-out.
- F** (1) Entrée de l'eau chaude.
(2) Entrée de l'eau froide.
(3) Sortie de l'eau.
- D** (1) Warme Wasser Eintritt.
(2) Kalte Wasser eintritt.
(3) Wasser Ausgang.

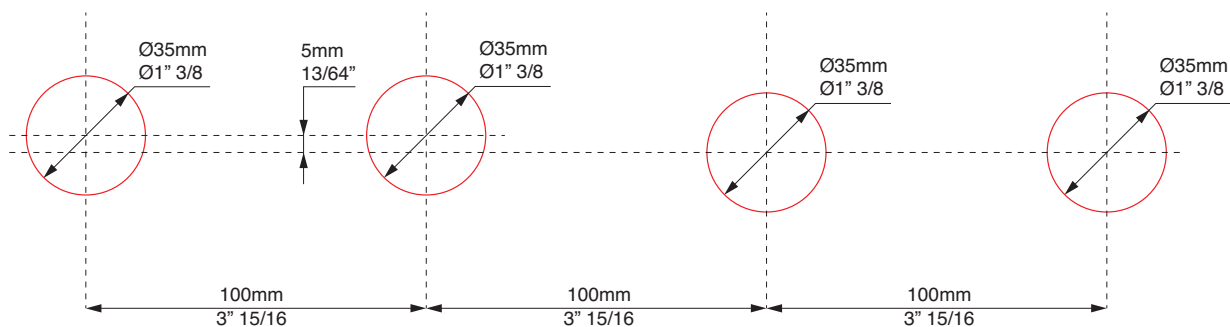


Dimensioni d'ingombro e quote di fissaggio

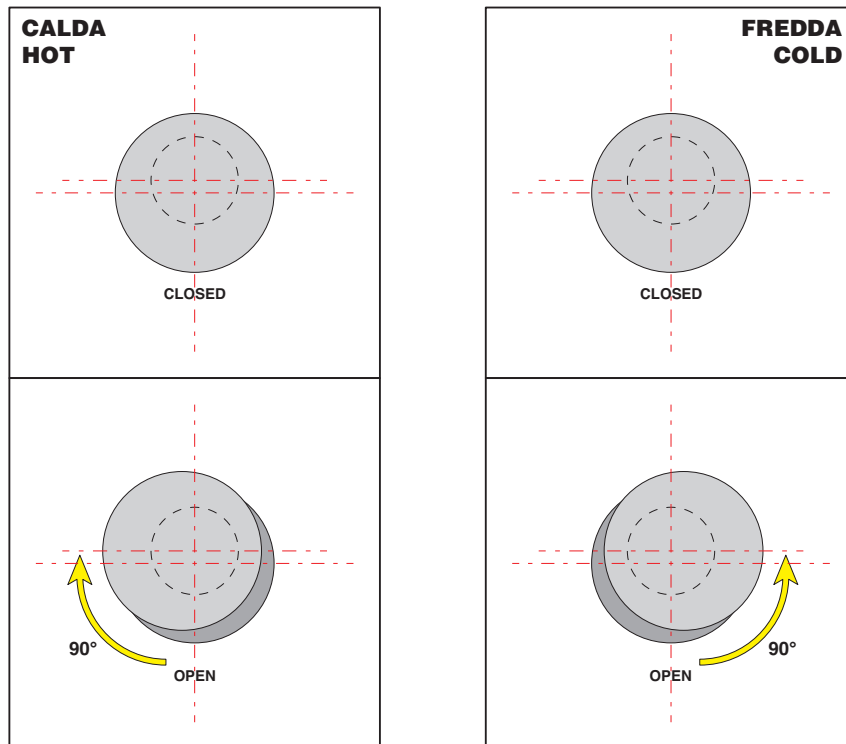
Overall dimensions and fixing points
Dimensions d'encombrement et fixations
Maßen und Befestigungshöhe



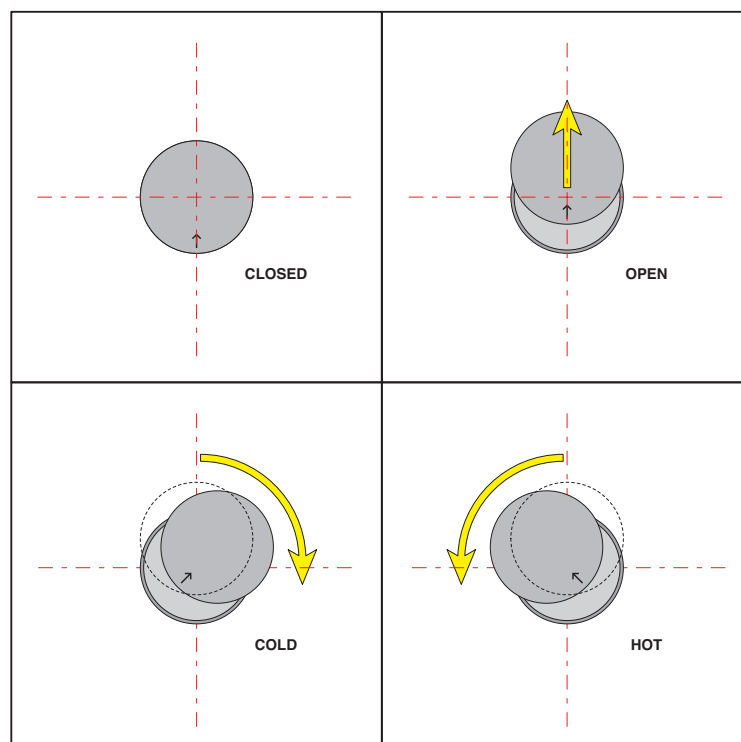
Schema di foratura - Drilling's diagram Schème de perçement - Lochenschablone



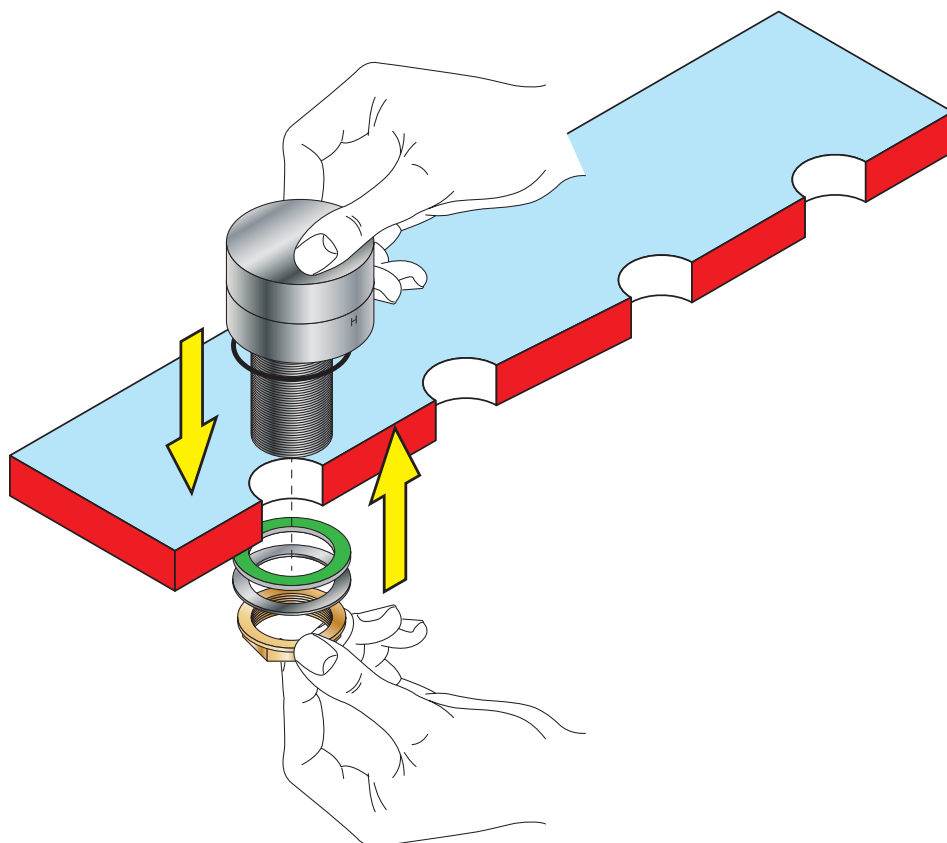
Funzionamento rubinetti
Taps working
Fonctionnement robinets
Arbeitsweise von Armaturen



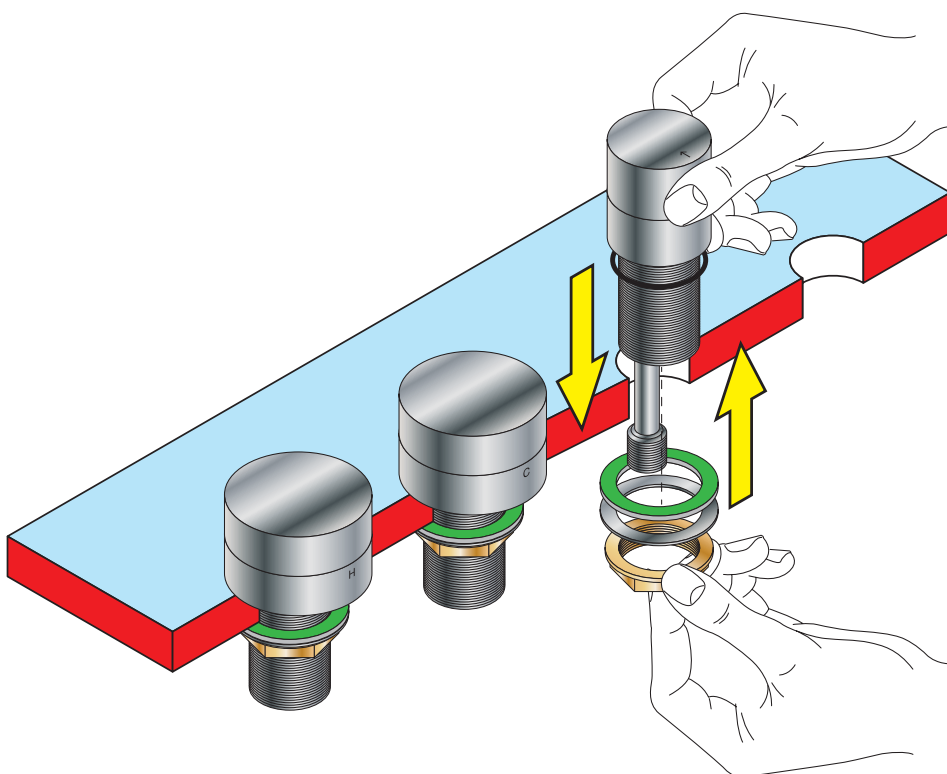
Funzionamento miscelatore
Mixer working
Fonctionnement mitigeur
Arbeitsweise von Mischer



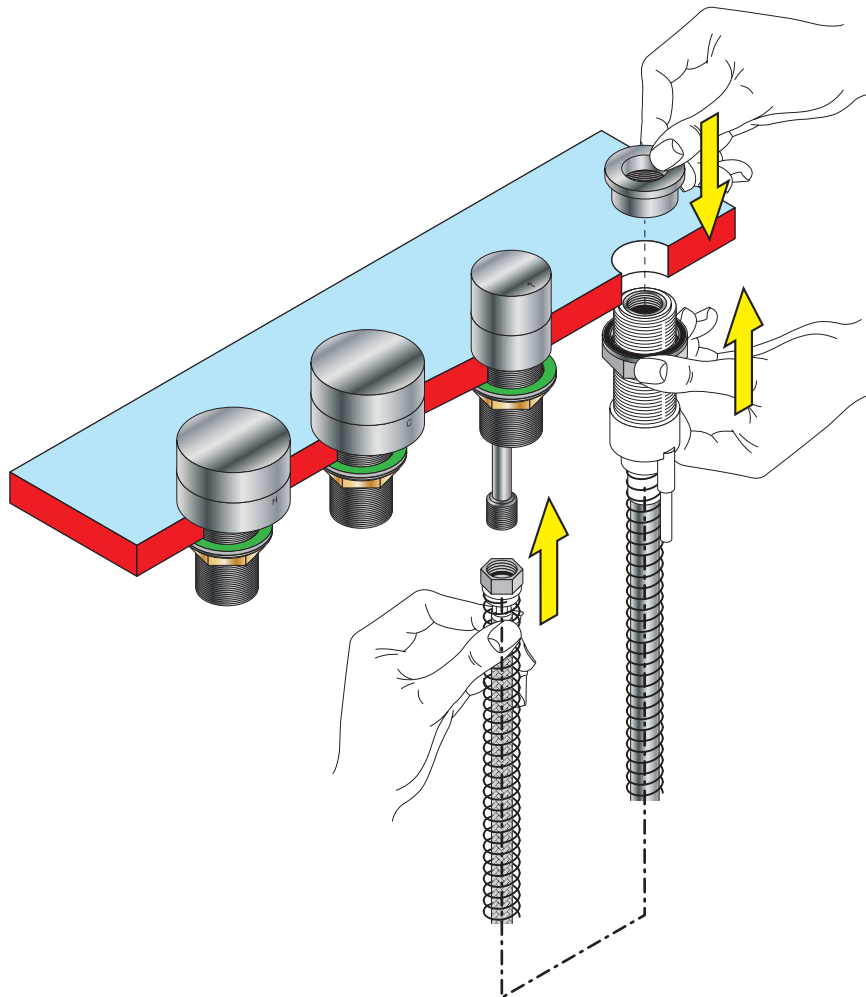
1



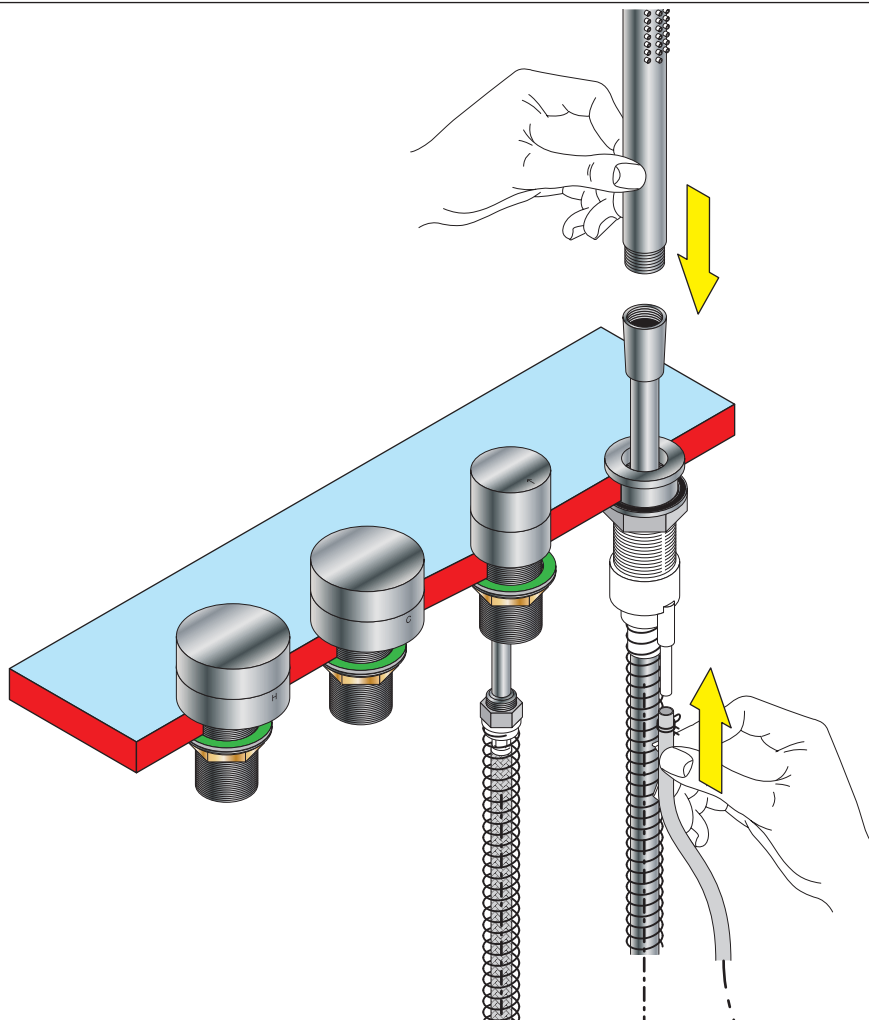
2



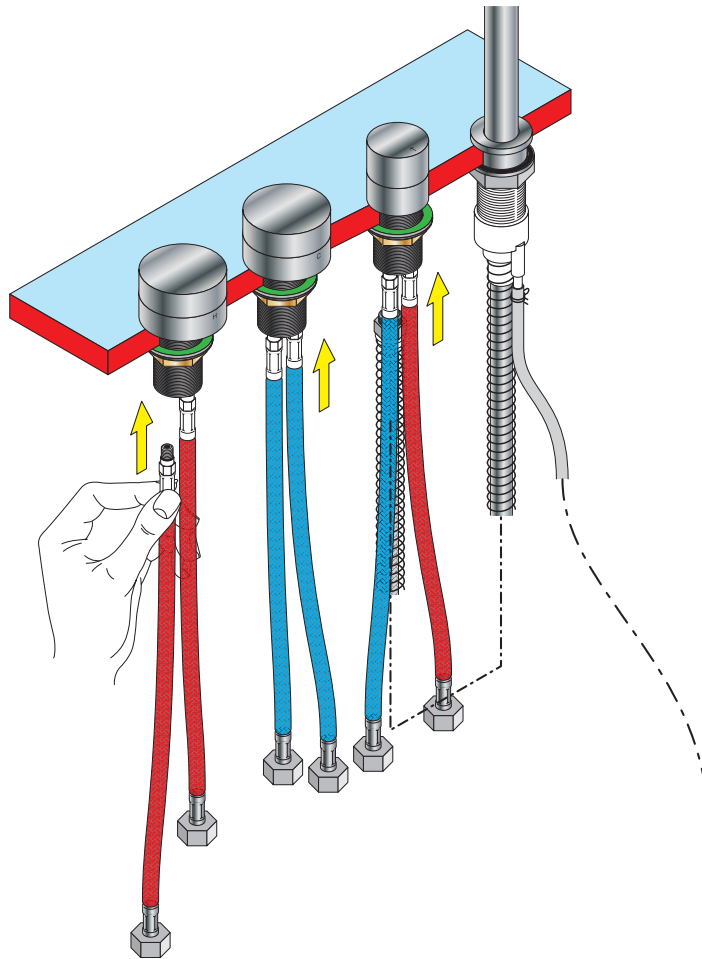
3



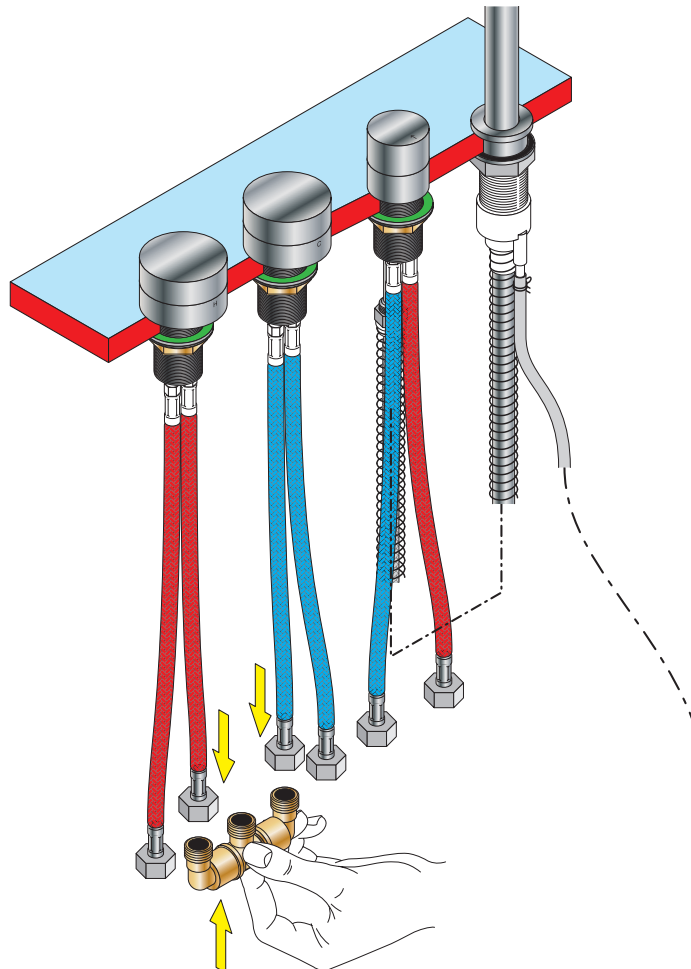
4

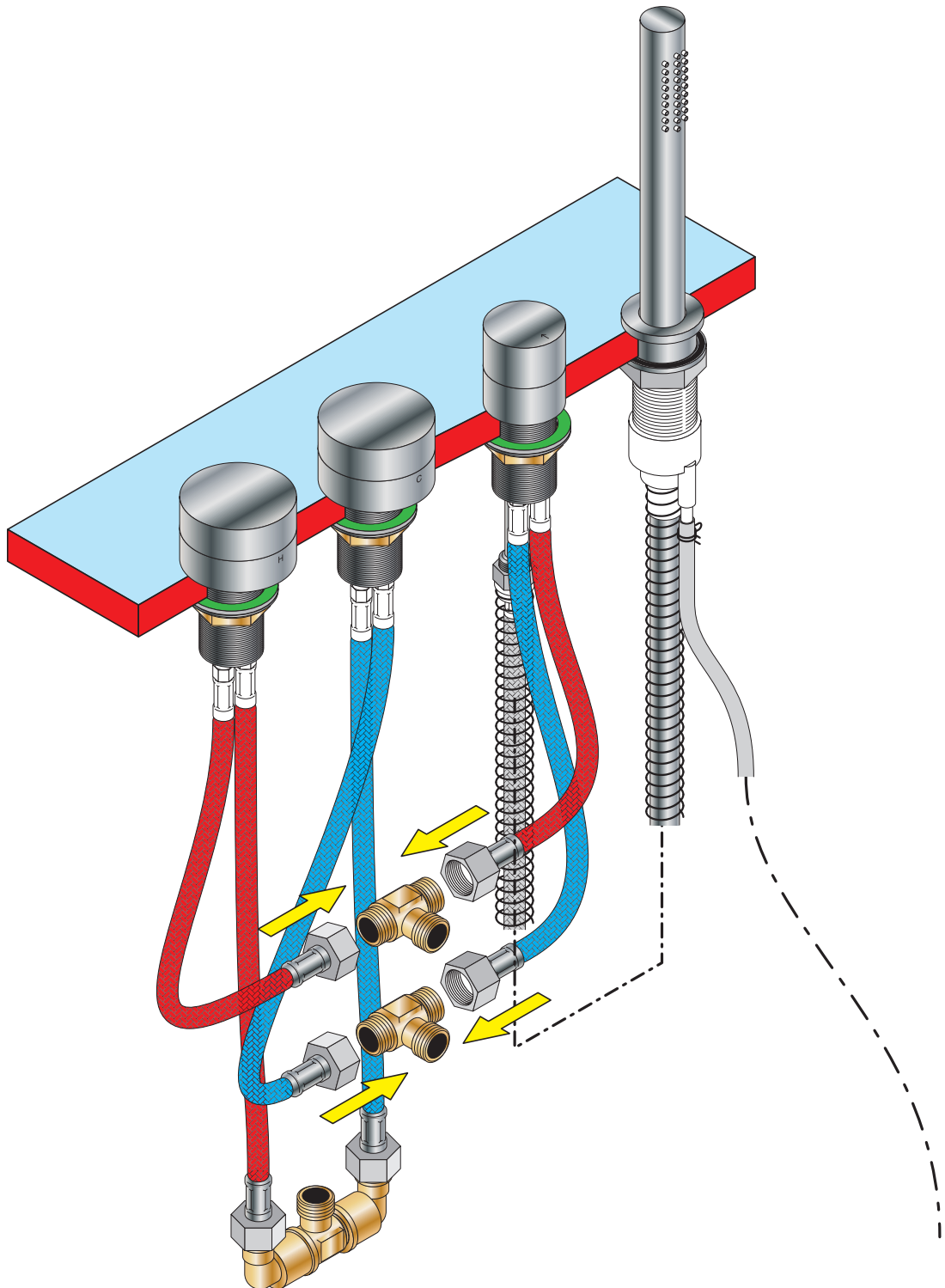


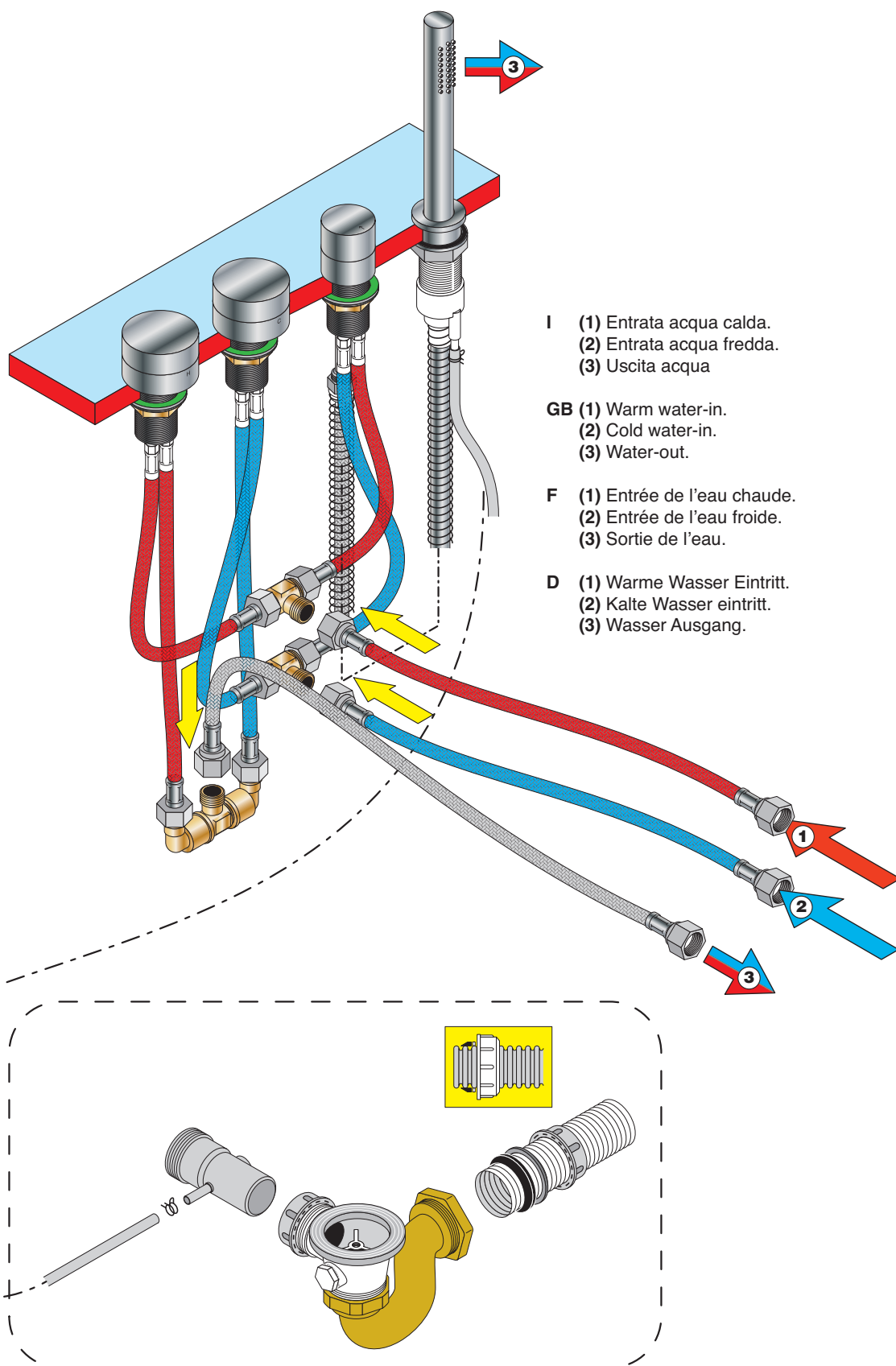
5



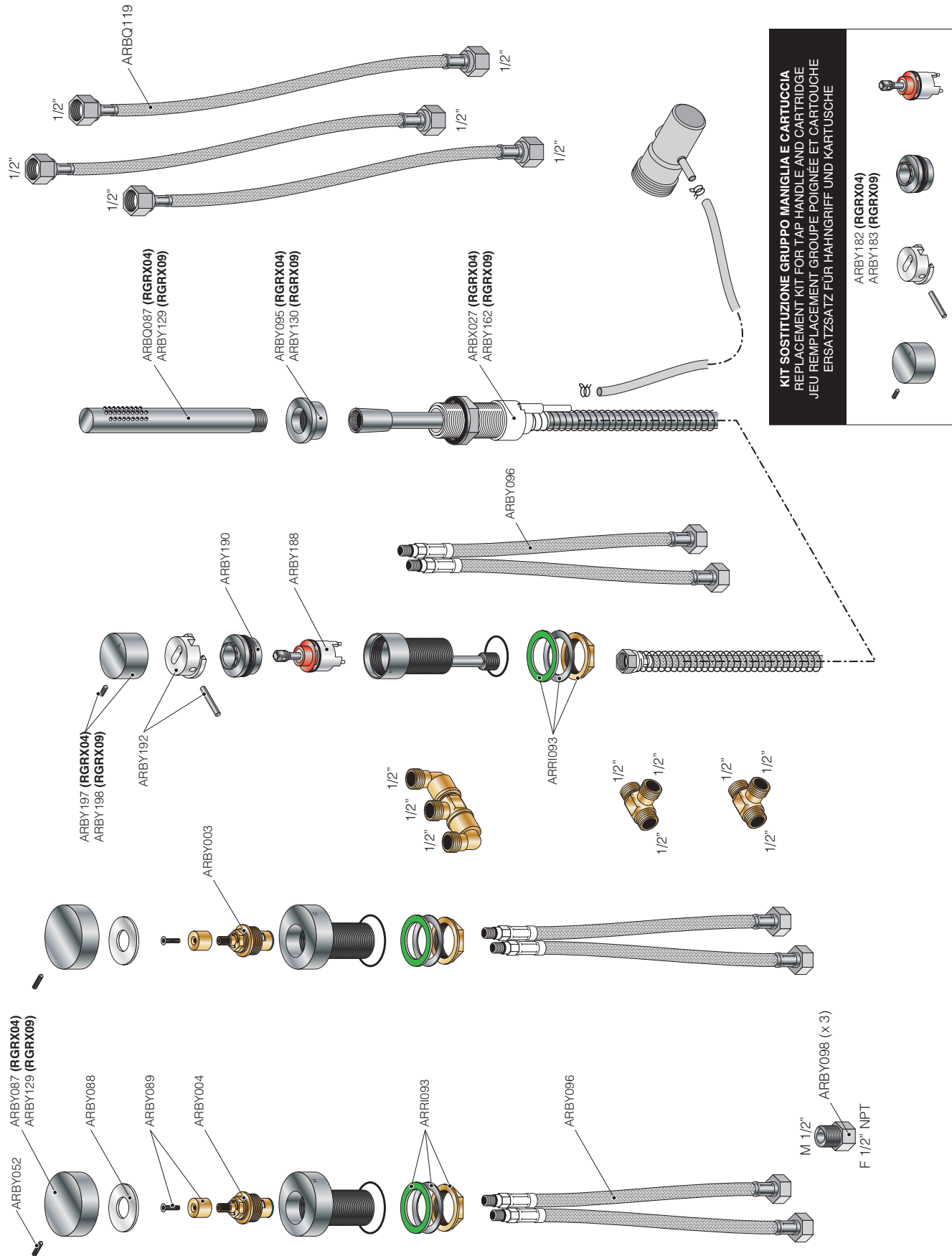
6







Pezzi di ricambio - Valido dal 02.2020
Spare parts - Valid from 02.2020
Pièces de rechange - Valable à partir du 02.2020
Ersatzteile - Gültig ab 02.2020



BOFFI s.p.a. - Lentate sul Seveso (MB) - via Oberdan, 70
 Tel. 0362/534.1 r.a. - Fax 0362/565077